

## INDEX ANALYTIQUE

### - A -

**Abus de droit**, 158, 161, 238, 240  
**Achalandage**, 99, 182  
**Actionnaire**  
Résiliation du contrat, 97-98  
**Administrateur**  
Résiliation du contrat, 97-98  
**Aide**  
Obligation, 20, 177  
*Voir aussi* Assistance  
**Alberta**  
Loi spécifique, 9  
**Annexe**, 72  
**Approvisionnement**, 173, 185, 232  
**Arbitrage**, 53, 108-111  
Procédure, 112-115  
**Arrérages de loyer**, 235, 236  
**Assistance**, 21  
Obligations, 119, 165-173, 177,  
185, 227  
Preuve, 167  
**Association canadienne de la  
franchise (ACF)**, 67  
**Assurance**, 53, 54, 89-90  
**Avis**  
Renouvellement, 79

### - B -

**Bail**  
Définition, 75  
Responsabilité du franchiseur,  
270  
**Bilan**, 82  
**Blue pencil (théorie)**, 248  
**Bonne foi**  
Clause abusive, 62  
Collaboration, 177  
Droits exercés de façon  
raisonnable, 163  
Et abus de droit, 161  
Mandat apparent (théorie), 279  
Obligations, 8, 18, 20, 119, 129,  
137, 141, 156, 161-165, 212-  
218, 228, 239, 248  
Pouvoirs du franchisé  
– Recours du tiers, 277-287  
Renseignements, 163  
Transparence, 163

### - C -

**Candidat franchisé**, 66  
Consultation de franchisés, 154  
Document *pro forma*, 121, 146,  
154  
Engagement de confidentialité et  
de non-divulgateion, 48

- Expérience, 134
- Fausse déclaration, 140
- Obligation de se renseigner, 120, 133, 145, 153-154
- Voir aussi* Franchisé
- Cas de défaut**
  - Définition, 75
- Cautionnement**, 108
- Cession**, 101-107
  - Conditions, 105-107
  - Définition, 75
  - Franchisé
    - Qui est un individu, 104-105
    - Qui est une compagnie, 102-104
- Cession de biens**
  - Résiliation du contrat, 97
- Cessionnaire**
  - Définition, 75
- Clause abusive**, 56-63, 156
  - Appréciation, 62-63
    - Test objectif ou subjectif, 60
  - Bonne foi, 62
  - Intervention du tribunal, 57-58
  - Non-renouvellement du contrat, 340
  - Nullité, 56, 62, 248
  - Portée réduite, 56, 57
  - Vulnérabilité du cocontractant adhérent, 58
- Clause d'intégralité ou d'absence de représentations**, 72-74
  - Fausse déclaration, 148
- Clause de défauts croisés**, 99
- Clause de limitation de responsabilité**, 244
- Clause de non-concurrence**
  - Voir* Non-concurrence
- Projections financières, 132
- Renseignements, 153
- Validité, 74
- Clause externe**, 46-51
  - Connaissance du franchisé, 46, 48
  - Modification, 48
  - Nullité, 48-50
  - Postérieure à la signature du contrat, 49
    - Obligations du franchiseur, 50-51
- Clause illisible**, 51-52, 54
- Clause incompréhensible**, 51, 52-56
  - Consultation d'un conseiller par le franchisé, 53
  - Explications du franchiseur, 53
  - Interprétation, 54
  - Nullité, 53
  - Personne raisonnable (notion), 52, 55
  - Révision, 56
- Code d'éthique**, 65-67
- Code source**, 81
- Collaboration**, 165-173, 176-178
- Commerce**
  - Définition, 75
- Communication**, 116-117
  - Au stade précontractuel, 150
  - Voir aussi* Renseignement
- Concept**
  - Définition, 75
  - Modification, 92-93
- Concession**, 7, 58
- Concessionnaire automobile**, 24
- Concurrence**, 161
  - Obligation, 227
    - D'assistance, 168

- De fournir des outils efficaces, 186-193
- Voir aussi* Non-concurrence
- Confidentialité**
- Voir* Information confidentielle
- Conseil québécois de la franchise (CQF), 1**
  - Code d'éthique, 65-67
- Conseiller du franchisé**
  - Clause incompréhensible, 53
- Consensualisme, 63**
- Consentement**
  - Au contrat, 119, 353
  - Erreur, 120-128, 145
  - Fausse déclaration de nature dolosive, 128-136
  - Qualité, 121
- Consultation, 18, 20, 137-140, 176-178**
  - D'un professionnel juridique, 154
  - Franchiseur ne possédant aucun établissement « corporatif » dans un marché donné, 178
  - Opinion, expérience et commentaires des franchisés, 177
  - Réelle, 178
- Contrat**
  - Consentement, 119
  - Interprétation, 156
  - Intervention du tribunal, 157
- Contrat à durée**
  - Déterminée, 20
  - Indéterminée, 20
- Contrat à exécution successive, 20-21, 47**
- Contrat d'adhésion, 14, 23-40, 43-63, 69, 228, 353**
  - Clause externe, 46
  - Définition, 23
- Équité, 56
- Impossibilité réelle de négocier, 27, 36
- Insouciance du franchisé, 32
- Liberté réelle de négociation, 24-35, 36
- Obligations implicites, 171
- Preuve, 24, 25
- Principes, 24
- Qualification, 25-27, 37, 40
  - Rôle des cocontractants, 25
- Rédaction, 24
- Stipulations essentielles, 24, 27, 35-40
  - Négociation, 29
- Contrat d'affiliation, 44**
- Contrat d'assurance, 54, 280**
- Contrat de gré à gré, 23-40, 41-43, 353**
- Contrat de consommation, 52**
- Contrat de franchise**
  - À durée déterminée, 295, 325-326, 351
    - Non-renouvellement, 317, 340
    - Refus de la résiliation, 320-325
    - Résiliation anticipée, 296-319
  - À durée indéterminée, 351
    - Non-renouvellement, 340
    - Préavis de résiliation, 327-339
- Ambiguïté, 44-45, 153, 156
- Annexe, 72
- Annulation, 233
- Assurances, 89-90
- Attentes de l'adhérent, 54-55
- Caractéristiques, 17-21
- Cautionnement, 108
- Cession, 101-107

- Clause(s)
- Abusive, 56-63
  - D'intégralité ou d'absence de représentations, 72-74, 132, 148, 153
  - Essentielles, 122, 153-154, 353
  - Externe, 46-51
  - Illisible ou incompréhensible, 51-56
  - Secondaires ou non essentielles, 35
  - Usuelles, 69-118, 233
- Communication, 116-117
- Décès ou incapacité permanente, 107
- Définition(s), 3, 9-15
- Inscrites au contrat, 75-79
- Délais, 118
- Disposition invalide ou inapplicable, 116
- Dispositions générales, 115-118
- Durée, 20, 47, 75, 79, 295
- Effet, 118, 227
- Équipement informatique, 81-82
- Expiration, 100-101
- Frais de franchise, 39, 61, 79-81, 115
- Gestion du commerce, 86-87
- Hypothèque, 108
- Indemnisation, 96
- Information confidentielle, 94-96
- Interprétation, 41-63, 69, 118, 150, 153
- Lieux, 88-89
- Manuels, 90
- Marques de commerce, 88
- Matériel, 87-88
- Modes de règlement des conflits, 108-118
- Modification, 73
- Au concept, 92-93
- Nature, 157, 267
- Négociations conduites par un tiers, 34
- Non-concurrence, 93-94
- Non-renouvellement, 317, 339-350, 352
- Nullité, 49, 62, 121
- Obligations, 3-4, 235
- Paiement des sommes dues, 117
- Parties, 18
- Entreprises indépendantes, 19-20, 91-92, 116
- Permis, 90-91
- Pertinence, 166, 173-176
- Préambule, 71-74
- Produits, 87-88
- Qualification, 25-27, 40
- Rapports, 82-83
- Rédaction, 23, 45, 56, 69, 118, 353
- Redevances, 18, 39, 45, 50, 61, 78, 79-81, 115
- Référence à un article, 115
- Règlements, 90-91
- Règles applicables, 41
- Renonciation, 117
- Renouvellement, 20-21, 39, 44, 79, 319
- Résiliation, 53, 55, 56, 96-101, 115-116, 163, 211, 237, 240, 245, 247, 248, 295-326, 351-352
- Préavis, 327-339
- Signature, 48, 49, 117
- Sommaire, 56
- Stipulations essentielles, 27, 35-40, 48
- Caractéristiques, 38
  - Test *in abstracto*, 39
  - Test *in concreto*, 39
- Taxes, 117-118
- Voir aussi* Franchisé, Franchiseur
- Contrat d'entreprise de construction**, 36

**Contrat de licence**, 17, 33  
**Contrat de service**, 17, 267  
**Contrat de vente**, 17  
**Contrat innommé**, 17, 41, 267  
**Contrat type ou standardisé**,  
 24, 35  
     Révision des clauses complexes,  
     56  
**Contrepartie financière**  
*Voir* Redevance

## - D -

**Décès**, 107  
**Défaut du franchisé**  
*Voir* Résiliation  
**Délai**, 118  
**Déséquilibre contractuel**  
     Clause abusive, 58  
**Diligence**  
     Obligations du franchiseur, 207,  
     228  
**Dissolution**  
     Résiliation du contrat, 98  
**Distributeur**, 291  
**Divulgateion**  
*Voir* Renseignement  
**Document pro forma**, 121, 146,  
 154  
**Dol**, 121, 144, 145  
     Définition, 136  
     Incident, 141  
     Preuve, 137, 140, 146  
     Principal, 141  
     Projections financières, 129  
**Dommmages et intérêts**, 121, 164,  
 246  
     Lien causal, 217, 228

**Droit du travail**  
     Responsabilité du franchiseur,  
     273  
**Droits de propriété  
 intellectuelle**  
*Voir* Propriété intellectuelle  
***Dunkin' Brands* (affaire)**, 4-5, 21,  
 102, 138, 162, 181, 194-203, 229-231  
     Obligation de fournir des outils  
     efficaces, 186  
**Durée**, 20, 47, 79  
     Définition, 75

## - E -

**Échanges précontractuels**, 154  
**Élection de for**, 53, 62  
**Entreprise indépendante**, 19-20,  
 91-92, 116  
**Équipement**  
     Définition, 76  
**Équipement informatique**, 81-82  
**Équité**, 158, 178  
     Contrat d'adhésion, 56, 60, 63  
**Erreur**, 73-74  
     Caractère grossier ou inexcusable,  
     124  
     Clause essentielle, 122-123  
     Définition, 122  
     Et faute, 122  
     Et obligation de renseignement,  
     123, 145, 153  
     Grave, 122  
     Inexcusable, 122, 124, 134, 140  
     Portée, 122  
     Preuve, 123  
     Simple, 121-122, 140  
     Vice de consentement, 120-128  
**État des revenus**, 82

**États financiers**, 39-40, 82

**Éthique**, 65-67

**Évolution du marché**, 166

**Expiration**, 100-101

**Exploitant**

Définition, 76

**- F -**

**Fabricant**

Franchiseur, 289-292

**Faillite**

Résiliation du contrat, 97

**Fardeau de la preuve**

*Voir* Preuve

**Fausse déclaration**, 137, 140

Et clause d'intégralité, 148

**Fausse déclaration de nature dolosive**, 128-135, 137

Du candidat franchisé, 140

*Voir aussi* Dol

**Faute**

Et erreur, 122

**Financement**, 152

**Fonds de publicité**, 80-81

Définition, 76

**Fonds de roulement**, 234

**Formation**, 233

**Fournisseur**, 39, 87-88, 232

Franchisé, 291

Obligations du franchisé, 234

Ristournes, 55-56

**Frais de franchise**, 39, 61, 79-81, 175

**Frais extrajudiciaires**, 61

**Frais initiaux de franchise**, 80, 115

Définition, 77

**Franchisage**, 1

Définition, 3, 9-15

Règles du droit commun, 9

Uniformité, 48, 177

*Voir aussi* Franchise

**Franchise**

Bannières, 1

Code d'éthique, 65-67

Contrat, 3

Échec, 165, 227

Éléments essentiels, 153-154

Emplois, 2

Historique financier, 154

Industrie, 1

Litiges, 2

Lois spécifiques, 9

Réseaux (Québec), 1-2

*Voir aussi* Contrat de franchise

**Franchisé**, 3

Clause externe

– Connaissance, 46, 48

Clause incompréhensible

– Explications du franchiseur, 53

Code d'éthique, 65-67

Conseiller, 53

Consentement au contrat, 119, 353

Contrepartie financière, 18

Défaut de paiement, 232

Degré de liberté, 268

Droits, 23

Entreprise indépendante, 19-20, 91-92, 116

Fin de la relation avec le franchiseur, 295-352

Mandataire apparent, 275-289

- Obligations, 2, 3, 21, 23, 84-86, 183, 232-266
- De non-concurrence, 232, 233, 248-265
  - De se renseigner, 120, 133, 145, 153-154, 353
  - Explicites, 232-265
  - Implicites, 265-266
- Partie au contrat, 18
- Pouvoirs éteints, 287-289
- Pouvoirs inexistant, 277-287
- Prudence
- Au stade du financement, 152
  - Au stade précontractuel, 150
- Qui nuit au réseau, 181, 185, 228
- Rôle, 18
- Sous-performant, 182
- Voir aussi* Candidat franchisé, Contrat de franchise
- Franchiseur, 3**
- Adaptation, 166
- Code d'éthique, 65-67
- Comportement, 232
- Décisions d'affaires, 18, 177
- Degré de contrôle sur le franchisé, 268-275
- Document *pro forma*, 121, 154
- Entreprise
- De soutien envers les franchisés, 173
  - Indépendante, 19-20, 91-92
- Explications au franchisé, 53
- Fabrication de biens, 289-292
- Fin de la relation avec le franchisé, 295-352
- Gestion des franchisés, 181
- Lien de préposition avec le franchisé, 268-275
- Manuel d'exploitation, 46-47, 49-50
- Normes, 2
- Obligations, 3-5, 21, 46, 50-51, 53, 83-84, 155-231
- D'assistance, de soutien et de collaboration, 165-173, 185, 211, *v. aussi* Assistance
  - De bonne foi, 18, 119, 129, 161-165, *v. aussi* Bonne foi
  - De collaboration et de consultation, 176-178
  - De fournir des outils efficaces, 185-193
  - De moyens, 165, 193
  - De protéger la marque de commerce et le réseau, 178-185
  - De renseignement, 119, 129, 353, *v. aussi* Renseignement
  - Exécution, 62
  - Explicites, 155-156
  - Implicites, 156, 160, 166, 168, 172-173, 178, 194
  - Maintien de la pertinence de la relation franchiseur-franchisé, 173-176
- Partie au contrat, 18
- Politiques et procédures, 47, 50
- Publicité
- Fausse déclaration, 148
- Rédaction du contrat, 23, 45, 56
- Réputation, 153
- Responsabilité, 4, 194
- Face aux tiers, 267-293
  - Préjudice causé au franchisé, 207, 228
- Transparence, 18, 163
- Voir aussi* Contrat de franchise
- Fraude, 140-141**
- G –
- Gardien, 98**
- Gérant désigné**
- Définition, 77

**Gestion du commerce ou de l'établissement**, 86-87, 232

- Assistance du franchiseur, 167
- Obligations du franchisé, 233-234, 236, 247, 268

**- H -****Honoraires extrajudiciaires**, 242**Hypothèque**, 108**- I -****Île-du-Prince-Édouard**

- Loi spécifique, 9

**Importateur**, 291**Incapacité permanente**, 107**Indemnisation**, 96**Indépendance (notion)**, 19

*Voir aussi* Entreprise indépendante

**Information confidentielle**, 9, 48, 94-96, 233, 245**Infraction**

- Résiliation du contrat, 97

**Injonction interlocutoire**

- Clause de non-concurrence, 263, 264

**Injonction permanente**

- Protection du territoire, 45

**Injonction provisoire**

- Clause de non-concurrence, 260

**Insolvabilité**

- Résiliation du contrat, 98

**Intention des parties**, 73, 153-154**Investissement**, 152**- J -****Jugement**, 98

- Exécution provisoire, 238, 247

**Juridiction**, 53, 56, 62**- L -****Liberté de commerce**

- Clause de non-concurrence, 265

**Licence d'utilisation**

- Redevance, 80

**Lieux**, 88-89

- Définition, 77
- Nouveau site
  - Renseignements, 147, 152
- Obligations
  - Du franchisé, 235, 236
  - Du franchiseur, 203-207, 220-223
- Vice de consentement, 141

**Liquidation**

- Résiliation du contrat, 98

**Livres et registres**

- Inspection, 83

**Local**

*Voir* Lieux

**Logiciel**, 80-81

- Définition, 77

**Logistique**, 173**Loyauté**, 212-218, 228

*Voir aussi* Bonne foi

**- M -****Maître-Franchisé**

- Définition, 77

**Mandat**

- Caractéristiques, 275



Définition, 275  
 Existence, 280  
 Responsabilité du mandant, 276

**Mandat apparent**

Bonne foi, 279  
 Pouvoirs éteints du franchisé,  
 287-289  
 Pouvoirs inexistant du  
 franchisé, 277-287  
 Théorie, 276, 278-279, 288-289

**Manitoba**

Loi spécifique, 9

**Manuel, 90, 99**

Définition, 77

**Manuel d'exploitation, 46-47,  
49-50, 77, 99****Marque de commerce, 88, 99**

Définition, 77  
 Obligations du franchisé, 234-  
 235, 247  
 Protection  
 – Obligations du franchiseur,  
 178-185, 227-228

**Matériel, 87-88**

Définition, 78

**Matériel informatique, 80-81****Médiation, 111-112, 114-115****– N –****Non-concurrence, 39, 58, 93-94**

Balance des inconvénients  
 (critère), 258  
 Caractère excessif, 256, 263  
 Caractère raisonnable, 250, 263  
 Clause abusive, 248, 251, 263  
 Injonction, 260, 264  
 Interprétation restrictive, 264  
 Obligations du franchisé, 232,  
 233, 245, 248-265

*Voir aussi* Concurrence

**Non-divulgence**

Engagement, 48

**Non-renouvellement, 317, 339-  
350, 352****Normes et standards**

Obligations du franchisé, 234,  
 268  
 Uniformité, 48, 177

**Nouveau-Brunswick**

Loi spécifique, 9

**Nouveau site**

*Voir* Lieux

**– O –****Obligation fiduciaire, 158****Obligations des parties, 354-356**

Avant la formation du contrat,  
 119-154  
 Du candidat franchisé, 120, 133,  
 145, 153-154  
 Du franchisé, 2, 3, 21, 23, 84-86,  
 183, 232-266  
 – De non-concurrence, 232,  
 233, 248-265  
 – De se renseigner, 120, 133,  
 145, 153-154, 353  
 – Explicites, 232-265  
 – Implicites, 265-266  
 Du franchiseur, 3-5, 21, 46, 50-  
 51, 53, 83-84, 155-231  
 – D'assistance, de soutien et  
 de collaboration, 165-173,  
 185, 211, *v. aussi* Assistance  
 – De bonne foi, 18, 119, 129,  
 161-165, *v. aussi* Bonne foi  
 – De collaboration et de  
 consultation, 176-178  
 – De fournir des outils  
 efficaces, 185-193  
 – De moyens, 165, 193

- De protéger la marque de commerce et le réseau, 178-185
  - De renseignement, 119, 129, 353, *v. aussi* Renseignement
  - Exécution, 62
  - Explicites, 155-156
  - Implicites, 156, 160, 166, 168, 172-173, 178, 194
  - Maintien de la pertinence de la relation franchiseur-franchisé, 173-176
  - En cours de contrat, 155-266
- Omission**, 137, 140
- Ontario**
- Franchise
    - Définition, 9-10
  - Jurisprudence, 5-8
  - Loi spécifique, 9
- Ordonnance de sauvegarde**, 235, 247
- Outils efficaces**
- Obligations du franchiseur, 185-193, 228
- P –**
- Partenariat**, 19-20, 169, 176-178, 211, 227, 244
- Partie**
- Consentement éclairé à un contrat, 119
  - Obligations
    - Avant la formation du contrat, 119-154
    - En cours de contrat, 155-266
- Voir aussi* Franchisé, Franchiseur
- Permis**, 90-91
- Préambule**, 71-74
- Préavis**
- Résiliation, 98-101, 327-339
- Présomption de bonne foi**
- Voir* Bonne foi
- Preuve**
- Clause abusive, 62
  - Clause de non-concurrence, 258
  - Contrat d'adhésion, 24, 25
  - D'usage, 156, 178
    - Force contraignante, 157, 178
  - Dol, 137, 140, 146
  - Explications du franchiseur, 53
  - Intention des parties, 73
  - Lien causal, 217, 228
  - Vice de consentement, 123
- Prévisions financières**
- Voir* Projections financières
- Procédure judiciaire**
- Contre un franchisé récalcitrant, 181, 185
- Produit**, 87-88
- Définition, 78
- Projections financières**, 153
- Atteinte impossible, 130
  - Degré de confiance, 132, 133
  - Différence avec les résultats, 130, 134
  - Dol, 129, 144
  - Préparation, 130-132
  - Révision, 133-134
- Propriété intellectuelle**, 39, 53, 56
- Franchiseurs, 2
  - Protection, 182
- Protection du territoire**
- Voir* Territoire
- Provigo (affaire)**, 3-4, 175, 229, 354
- Contrat de franchisage, 13-14

- Obligation
- De collaboration et de consultation, 176
  - De fournir des outils efficaces, 185
  - Générale d'assistance, 165, 167, 185
- Partenariat, 19-20, 176-178
- Prudence**
- Du franchisé, 150, 152
  - Obligations du franchiseur, 207, 228
- Publicité**, 39, 218-220
- Contribution, 80
  - Responsabilité du franchiseur, 272
- Q –
- Quittance**, 79, 137-138
- R –
- Rapport**, 82-83
- Rapport de vente périodique**, 39, 82
- Recherche et développement**, 185
- Recours collectif**, 7
- Redevance**, 18, 39, 45, 50, 61, 79-81, 115, 242
- Continue, 80
  - Définition, 78
  - Justification, 166, 173-176
  - Mode de prélèvement, 81
  - Obligations du franchisé, 235
- Registre**
- Voir* Livres et registres
- Règlement**, 90-91
- Renouvellement**, 20-21, 39, 44, 79
- Renseignement**
- Nouveau site, 147
  - Obligations, 9, 119-120, 123, 125, 137, 141, 153-154, 163, 353
    - Du franchisé, 120, 133, 145, 153-154
  - Projections financières, 133, 146
- Voir aussi* Communication
- Représentation(s)**
- Clause d'intégralité ou d'absence de représentations, 72-74
  - Obligation implicite du franchiseur, 172
  - Responsabilité directe du franchiseur, 272
- Réputation**, 99, 153, 247
- Protection, 182
- Réseau**
- Définition, 78
  - Normes d'hygiène et de propreté, 99
  - Protection
    - Obligations du franchiseur, 178-185
- Résiliation**, 53, 55, 56, 96-101, 115-116, 163, 237, 240, 245, 247, 248, 295-326, 350-352
- Anticipée, 296-319
  - Avec préavis, 98-100
  - Effets, 100-101
  - Obligation générale de soutien et de partenariat, 211
  - Préavis, 327-339
  - Refusée par le tribunal, 320-325
  - Sans préavis, 97-98
- Responsabilité**
- Du franchiseur face aux tiers, 267-293
- Voir aussi* Obligations des parties
- Résultats financiers**, 130, 134

**Réticence**

Dol, 137, 140

**Revenu brut**

Définition, 78

Fausse déclaration, 97

**Ristourne**, 55-56**Rodage**, 223-224, 228**- S -****Saisie**, 98**Saisie-exécution**, 98**Séquestre**, 98**Signature**, 48, 49, 117Documents juridiques complexes,  
137-140**Silence**

Dol, 137, 140, 145

**Soutien**, 21, 165-173, 185, 211*Voir aussi* Assistance**Stipulation pour autrui**, 66**- T -****Taxe**, 117-118**Territoire**, 238, 248

Interprétation, 45

Protection, 39, 228

**Territoire protégé**

Définition, 78

**Tiers**

Bonne foi (appréciation), 279

Responsabilité du franchiseur,  
267-293*Voir aussi* Mandat apparent**Transparence**, 18, 20, 163**Tribunal de droit commun**

Recours, 109-111, 115

**Tribunal étranger**, 62**- U -****Urgence**, 235-236, 247**Usage**, 157-158*Voir aussi* Preuve (d'usage)